EIROPAS PARLAMENTS 2009 - 2014

Sesijas dokuments

A7-0344/2013

22.10.2013

***I
ZIŅOJUMS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 577/98 par darbaspēka izlases veida apsekojuma organizēšanu Kopienā
(COM(2013)0155 – C7-0086/2013 – 2013/0084(COD))

Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja

Referente: Tatjana Ždanoka

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

*	Apspriežu procedūra
***	Piekrišanas procedūra
***I	Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
***II	Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
***III	Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Izmaiņas, kas ar Parlamenta grozījumiem izdarītas akta projektā, ir iezīmētas ***treknā slīprakstā.*** Teksts, kas iezīmēts *parastā slīprakstā*, tehniskajiem dienestiem norāda tās akta projekta daļas, kurās ierosināti labojumi, lai sagatavotu galīgo teksta redakciju (piemēram, nepārprotami kļūdainas teksta daļas vai to izlaidumi kādā no valodām). Šos ierosinātos labojumus apstiprina attiecīgie tehniskie dienesti.

Informācijas bloka, ko ievieto pirms katra grozījuma attiecībā uz spēkā esošu aktu, kuru plānots grozīt ar attiecīgo akta projektu, trešajā un ceturtajā rindā attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un tā atbilstīgo teksta vienību. Daļas, kas tiek pārņemtas no tādas spēkā esoša akta teksta vienības, kura netiek grozīta ar attiecīgo akta projektu, bet kuru Parlaments nodomājis grozīt, iezīmē **treknrakstā**. Iespējamos šādu teksta daļu svītrojumus apzīmē šādi: **[…]**.

SATURA RĀDĪTĀJS

Lpp.

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS 5

BUDŽETA KOMITEJAS ATZINUMS 11

PROCEDŪRA..... 16

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 577/98 par darbaspēka izlases veida apsekojuma organizēšanu Kopienā (COM(2013)0155 – C7-0086/2013 – 2013/0084(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

– ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2013)0155),

– ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 338. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C7-0086/2013),

– ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,

– ņemot vērā Reglamenta 55. pantu,

– ņemot vērā Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas atzinumu (A7-0344/2013),

1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;

2. prasa Komisijai priekšlikumu iesniegt vēlreiz, ja tā ir paredzējusi šo priekšlikumu būtiski grozīt vai aizstāt ar citu tekstu;

3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums
-1. apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(-1) Lai efektīvi apkarotu diskrimināciju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 10. pantu, palīdzētu nodrošināt Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 21. panta ievērošanu, tiektos uz pilnīgu nodarbinātību un sociālo progresu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 3. pantu un uzraudzību virzību uz Savienības tādu politikas mērķu sasniegšanu kā stratēģijas „Eiropa 2020” pamatmērķi, ir vajadzīga salīdzināma,

	uzticama un objektīva statistika par nodarbinātām personām, personām bez darba un personām, kas ir ārpus darba tirgus, vienlaikus ievērojot statistikas konfidencialitāti, privātumu un personas datu aizsardzību.

Grozījums Nr. 2

Regulas priekšlikums
3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(3) Komisijai ***būtu jābūt*** pilnvarotai pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar LESD 290. pantu, lai papildinātu vai grozītu dažus nebūtiskus konkrētu leģislatīvu aktu elementus, jo īpaši lai ņemtu vērā ekonomiskas, sociālas un tehniskas pārmaiņas. ***Komisijai būtu jānodrošina, ka*** ar šiem deleģētajiem aktiem ***netiek radīts ievērojams*** papildu ***slogs*** dalībvalstīm vai ***respondentu vienībām***.	(3) Komisijai ***vajadzētu būt*** pilnvarotai pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar LESD 290. pantu, lai papildinātu vai grozītu dažus nebūtiskus konkrētu leģislatīvu aktu elementus, jo īpaši lai ņemtu vērā ekonomiskas, sociālas un tehniskas pārmaiņas. Ar šiem deleģētajiem aktiem ***nevajadzētu radīt nesamērīgu*** papildu ***slogu*** dalībvalstīm vai ***respondentiem***.

Grozījums Nr. 3

Regulas priekšlikums
8. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(8) Ņemot vērā to, cik svarīgi***, atbalstot*** Savienības ***politiku,*** ir Eiropas darbaspēka apsekojuma ad hoc moduļi, ***ir ierosināts*** Savienības ieguldījums to īstenošanas finansējumā, ***izmantojot dotāciju procedūras, bez uzaicinājumiem*** iesniegt priekšlikumus. Dotācijas ***piešķir*** valstu statistikas iestādēm un citām valstu iestādēm, kas minētas 5. panta 2. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 11. marta Regulā (EK) Nr. 223/2009 par Eiropas statistiku. Dotācijas darbaspēka apsekojumu veikšanai var būt vienreizēju maksājumu	(8) Ņemot vērā to, cik svarīgi Savienības ***politikas nostādnēm*** ir Eiropas darbaspēka apsekojuma ad hoc moduļi, ***būtu jāpiešķir*** Savienības ieguldījums to īstenošanas finansējumā ***saskaņā ar finanšu sloga saprātīga sadalījuma principu starp Savienības budžeta un dalībvalstu budžetiem. Būtu jāpiešķir dotācijas, neizmantojot uzaicinājumus*** iesniegt priekšlikumus ***saskaņā ar 128. panta 1. punkta otro daļu Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regulā (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Eiropas***

veidā. Līdz ar to vienreizējo maksājumu izmantošanai vajadzētu būt ***galvenajam veidam***, kā vienkāršot dotāciju pārvaldību.	***Savienības vispārējam budžetam[1]. Ar noteikumu, ka ir faktiski īstenoti ad hoc moduļi,*** dotācijas ***būtu jāpiešķir*** valstu statistikas iestādēm un citām valstu iestādēm, kas minētas 5. panta 2. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 11. marta Regulā (EK) Nr. 223/2009 par Eiropas statistiku. Dotācijas darbaspēka apsekojumu veikšanai var būt vienreizēju maksājumu veidā. Līdz ar to vienreizējo maksājumu izmantošanai vajadzētu būt ***vienam no galvenajiem veidiem***, kā vienkāršot dotāciju pārvaldību.
	[1] OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.

Grozījums Nr. 4

Regulas priekšlikums
9. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(9) Atkāpjoties no 126. panta 3. punkta e) apakšpunkta Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regulā (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam***,*** ņemot vērā palielināto ***administratīvo slogu*** saistībā ar papildu informāciju, kura ir jāvāc darbaspēka ***apsekojumam***, kas palīdzēs nodrošināt rādītājus ***stratēģijas "Eiropa 2020" pamatmērķiem***, ir nepieciešams līdzfinansēt valsts pārvaldes iestāžu personāla algu izmaksas, pat ja attiecīgā valsts iestāde būtu veikusi atbalstīto pasākumu bez ES dotācijas.	(9) Atkāpjoties no 126. panta 3. punkta e) apakšpunkta Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regulā (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam ***un*** ņemot vērā palielināto ***darba slodzi*** saistībā ar papildu informāciju, kura ir jāvāc darbaspēka ***apsekojuma ad hoc moduļiem***, kas palīdzēs nodrošināt rādītājus ***Savienības politikas mērķiem***, ir nepieciešams līdzfinansēt valsts pārvaldes iestāžu personāla algu izmaksas, pat ja attiecīgā valsts iestāde būtu veikusi atbalstīto pasākumu bez ES dotācijas.

Grozījums Nr. 5

Regulas priekšlikums
12. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(12) Lai nodrošinātu tiesisko noteiktību, ir nepieciešams, lai šī regula neietekmētu pasākumu pieņemšanas procedūras, kuras pirms šīs regulas stāšanās spēkā ir sāktas, bet nav pabeigtas.	(12) Lai nodrošinātu tiesisko noteiktību, ir nepieciešams ***nodrošināt***, lai šī regula neietekmētu pasākumu pieņemšanas procedūras, kuras pirms šīs regulas stāšanās spēkā ir sāktas, bet nav pabeigtas.

Grozījums Nr. 6

Regulas priekšlikums
1. pants – 2. punkts
Regula (EK) Nr. 577/98
7.a pants – 1. punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.c pantu ***par mainīgo lielumu papildu kopumu (turpmāk – "ad hoc modulis"), lai papildinātu informāciju, kas aprakstīta 4. panta 1. punktā, tostarp*** priekšmetu, pārskata posmu, izlases lielumu (vienādu vai mazāku par izlases lielumu, kāds noteikts saskaņā ar 3. pantu) un rezultātu nosūtīšanas termiņu (kas var atšķirties no termiņa, kāds noteikts saskaņā ar 6. pantu).	1. ***Lai papildinātu 4. panta 1. punktā aprakstīto informāciju, var pievienot papildu mainīgo lielumu kopumu („ad hoc modulis").*** Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.c pantu***, lai izstrādātu ad hoc moduļu daudzgadu programmu, precizējot*** priekšmetu, pārskata posmu, izlases lielumu (vienādu vai mazāku par izlases lielumu, kāds noteikts saskaņā ar 3. pantu)***, mainīgo lielumu sarakstu*** un rezultātu nosūtīšanas termiņu (kas var atšķirties no termiņa, kāds noteikts saskaņā ar 6. pantu).

Pamatojums

Redakcionālas skaidrības un pārredzamības nolūkā šis grozījums atspoguļo pašreizējās Regulas 577/98 4. panta 2. punktā ietverto formulējumu.

Grozījums Nr. 7

Regulas priekšlikums
1. pants – 2. punkts
Regula (EK) Nr. 577/98
7.b pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Savienība var piešķirt ***finansiālu atbalstu***	***Saskaņā ar Regulas (ES, Euratom)***

valsts statistikas iestādēm un citām valsts iestādēm, kas Regulas (EK) Nr. 223/2009 5. panta 2. punktā minētas kā izraudzīti saņēmēji, lai īstenotu 7.a pantā minētos ad hoc moduļus saskaņā ar ***X pantu*** Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. XX/XX par Eiropas Savienības Sociālo pārmaiņu un inovācijas programmu, [COM (2011) 609 galīgā redakcija].

Nr. 966/2012 128. panta 1. punkta otro daļu Savienība***, neizmantojot uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus,*** var piešķirt ***dotācijas*** valsts statistikas iestādēm un citām valsts iestādēm, kas Regulas (EK) Nr. 223/2009 5. panta 2. punktā minētas kā izraudzīti saņēmēji, lai īstenotu 7.a pantā minētos ad hoc moduļus saskaņā ar ***noteikumiem, kas paredzēti X pantā*** Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. XX/XX par Eiropas Savienības Sociālo pārmaiņu un inovācijas programmu, [COM (2011) 609 galīgā redakcija]. ***Dotācijas var būt vienreizēji maksājumi, un to saņemšanas priekšnoteikums ir dalībvalstu faktiska līdzdalība ad hoc moduļu īstenošanā.***

Grozījums Nr. 8

Regulas priekšlikums
1. pants – 2. punkts
Regula (EK) Nr. 577/98
7.c pants – 2. punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Saskaņā ar 4. panta 2. punktu un 7.a pantu īstenojot deleģētās pilnvaras, Komisija nodrošina, ka deleģētie akti nerada ***ievērojamu*** papildu ***administratīvo*** slogu dalībvalstīm un respondentiem.	2. Saskaņā ar 4. panta 2. punktu un 7.a pantu īstenojot deleģētās pilnvaras, Komisija nodrošina, ka deleģētie akti nerada ***nesamērīgu*** papildu slogu dalībvalstīm un respondentiem. ***Turklāt Komisija minētajos paredzētajos deleģētajos aktos darbības pienācīgi pamato un sniedz informāciju ar dalībvalstu ieguldījumu par slogu un ražošanas izmaksām, kā minēts Regulas (EK) Nr. 223/2009 14. panta 3. punktā.***

Grozījums Nr. 9

Regulas priekšlikums
1. pants – 2. punkts
Regula (EK) Nr. 577/98
7.c pants – 3. punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Pilnvaras pieņemt 4. panta 2. punktā un 7.a pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ***nenoteiktu laiku no (Publikāciju birojs: ierakstīt precīzu grozošās regulas spēkā stāšanās datumu)***.	3. Pilnvaras pieņemt 4. panta 2. punktā un 7.a pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ***piecu gadu laikposmu no ...*. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.***
	_____
	**** OV: lūgums ievietot šīs*** regulas spēkā stāšanās datumu.

Grozījums Nr. 10

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – 2. apakšpunkts
Regula (EK) Nr. 577/98
7.c pants – 6. punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Saskaņā ar 4. panta 2. punktu un 7.a pantu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ***divos*** mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu lēmumu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ***diviem*** mēnešiem.	6. Saskaņā ar 4. panta 2. punktu un 7.a pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ***trijos*** mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu lēmumu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ***trijiem*** mēnešiem.

22.7.2013

BUDŽETA KOMITEJAS ATZINUMS

Nodarbinātības un sociālo lietu komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 577/98 par darbaspēka izlases veida apsekojuma organizēšanu Kopienā

(COM(2013)0155 – C7-0086/2013 – 2013/0084(COD))

Atzinumu sagatavoja: *Jean Louis Cottigny*

ĪSS PAMATOJUMS

Apsekojums par darbaspēku (ADS) ir atsauces sistēma statistikas datu vākšanai par darba tirgu Eiropā.

ADS galveno sadaļu papildina *ad hoc* modulis, kas attiecas uz tematu, kurš gadu no gada mainās. Piemēram, 2013. gadā tas bija nelaimes gadījumi darbā un citas ar veselību darbā saistītas problēmas. Saskaņā ar Eiropas Komisijas (*Eurostat*) sniegto informāciju, kaut arī pārskata galvenā daļa ir vienlīdz būtiska gan valsts, gan Eiropas līmenī, šis *ad hoc* modulis ir konkrēti paredzēts, lai nodrošinātu vajadzīgos rādītājus politisko iniciatīvu ar izteiktu Eiropas raksturu, piemēram, Eiropas nodarbinātības stratēģijas vai "Eiropa 2020", īstenošanu.

Ņemot vērā *ad hoc* moduļu izteikto Eiropas dimensiju, kā arī administratīvās izmaksas, ko rada katru gadu mainīgas papildu informācijas vākšana, *Eurostat* ir saskāries ar grūtībām pilnībā sadarboties ar dalībvalstīm un to valsts statistikas iestādēm šo moduļu īstenošanā. Lai *Eurostat* varētu pilnībā izmantot valsts iestāžu sniegtos datus, pārskati ir jāveic saskaņotā veidā visās dalībvalstīs.

Papildus deleģēto aktu un izpildes aktu režīma saskaņošanai šā priekšlikuma galvenais mērķis ir ieviest juridisko pamatu turpmākām subsīdijām kā vienreizējiem maksājumiem valstu statistikas iestādēm bez uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus.

Atzinuma sagatavotājs ierosina atbalstīt finanšu atbalsta principu valsts publiskā sektora iestādēm, lai statistikas darbībām būtu patiesa Eiropas pievienotā vērtībā, kā to ierosina Komisija. Viņš norāda, ka Eiropas statistikas programma 2013.–2017. gadam jau balstās uz līdzīgu finanšu sloga saprātīga sadalījuma principu starp Savienības un dalībvalstu budžetiem. *Ad hoc* modulim faktiski piemīt ievērojama Eiropas dimensija un tas paredz valstu statistikas iestādēm papildu darbu ārpus to parasti veiktajām darbībām.

Atzinuma sagatavotājs arī ierosina apsvērt grozījumus, ar ko paredzēts nodrošināt, lai,

saņemot līdzfinansējumu, valsts iestādes efektīvi īstenotu ADS *ad hoc* moduli saskaņā ar Finanšu regulu un līdzīgām ar statistiku saistītām regulām, piemēram, par Eiropas statistikas programmu 2013. – 2017. gadam.

GROZĪJUMI

Budžeta komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Nodarbinātības un sociālo lietu komiteju ziņojumā iekļaut šādus grozījumus:

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums
8. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
8) Ņemot vērā to, cik svarīgi, atbalstot Savienības politiku, ir Eiropas darbaspēka apsekojuma *ad hoc* moduļi, ir ierosināts Savienības ieguldījums to īstenošanas finansējumā, izmantojot dotāciju procedūras, bez uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus. Dotācijas piešķir valstu statistikas iestādēm un citām valstu iestādēm, kas minētas 5. panta 2. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 11. marta Regulā (EK) Nr. 223/2009 par Eiropas statistiku. Dotācijas darbaspēka apsekojumu veikšanai var būt vienreizēju maksājumu veidā. Līdz ar to vienreizējo maksājumu izmantošanai vajadzētu būt galvenajam veidam, kā vienkāršot dotāciju pārvaldību.	8) Ņemot vērā to, cik svarīgi, atbalstot Savienības politiku, ir Eiropas darbaspēka apsekojuma *ad hoc* moduļi, ir ierosināts Savienības ieguldījums to īstenošanas finansējumā ***saskaņā ar finanšu sloga saprātīga sadalījuma principu starp Savienības un dalībvalstu budžetiem. Šis finansējums tiek piešķirts,*** izmantojot dotāciju procedūras, bez uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus ***saskaņā ar 128. panta 1. punkta otro daļu Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regulā (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Eiropas Savienības vispārējam budžetam[1]. Ar noteikumu, ka ir faktiski īstenoti ad hoc moduļi,*** dotācijas piešķir valstu statistikas iestādēm un citām valstu iestādēm, kas minētas 5. panta 2. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 11. marta Regulā (EK) Nr. 223/2009 par Eiropas statistiku. Dotācijas darbaspēka apsekojumu veikšanai var būt vienreizēju maksājumu veidā. Līdz ar to vienreizējo maksājumu izmantošanai vajadzētu būt galvenajam veidam, kā vienkāršot dotāciju pārvaldību.

---

[1] OV L 298 26.10.2012., 1. lpp.

Grozījums Nr. 2

Regulas priekšlikums
1. pants – 2. punkts
Regula (EK) Nr.° 577/98
7.a pants – 1.punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.c pantu ***par mainīgo lielumu papildu kopumu (turpmāk – "ad hoc modulis"), lai papildinātu informāciju, kas aprakstīta 4. panta 1. punktā***, ***tostarp*** priekšmetu, pārskata posmu, izlases lielumu (vienādu vai mazāku par izlases lielumu, kāds noteikts saskaņā ar 3. pantu) un rezultātu nosūtīšanas termiņu (kas var atšķirties no termiņa, kāds noteikts saskaņā ar 6. pantu).	*1. **Lai papildinātu 4. panta 1. punktā aprakstīto informāciju, var pievienot papildu mainīgo lielumu kopumu, turpmāk "ad hoc modulis".*** Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.c pantu***, lai izstrādātu ad hoc moduļu daudzgadu programmu, precizējot*** priekšmetu, pārskata posmu, izlases lielumu (vienādu vai mazāku par izlases lielumu, kāds noteikts saskaņā ar 3. pantu) un rezultātu nosūtīšanas termiņu (kas var atšķirties no termiņa, kāds noteikts saskaņā ar 6. pantu).

Pamatojums

Redakcionālas skaidrības un pārredzamības nolūkā šis grozījums atspoguļo pašreizējās Regulas 577/98 4. panta 2. punktā ietverto formulējumu.

Grozījums Nr. 3

Regulas priekšlikums
1.pants – 2. punkts
Regula (EK) Nr.° 577/98
7.b pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Savienība var piešķirt ***finansiālu atbalstu*** valsts statistikas iestādēm un citām valsts iestādēm, kas Regulas (EK) Nr. 223/2009 5. panta 2. punktā ***minētas kā izraudzīti saņēmēji***, lai īstenotu 7.a pantā minētos *ad hoc* moduļus saskaņā ar X ***pantu*** Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES)	***Saskaņā ar 128. panta 1. punkta otro daļu 2012. gada 25. oktobra Regulā (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Eiropas Savienības vispārējam budžetam*** Savienība var piešķirt ***subsīdijas ārpus uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus***

Nr. XX/XX par Eiropas Savienības Sociālo pārmaiņu un inovācijas programmu, [COM (2011) 609 galīgā redakcija].	valsts statistikas iestādēm un citām valsts iestādēm, kas ***minētas*** Regulas (EK) Nr. 223/2009 5. panta 2. punktā, lai īstenotu 7.a pantā minētos *ad hoc* moduļus saskaņā ar ***darbībām, kas paredzētas*** X ***pantā*** Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. XX/XX par Eiropas Savienības Sociālo pārmaiņu un inovācijas programmu, [COM (2011) 609 galīgā redakcija]. ***Dotācijas ir vienreizēji maksājumi, un to saņemšanas priekšnoteikums ir dalībvalstu pilnīga līdzdalība ad hoc moduļu īstenošanā.***

Pamatojums

Ar šo grozījumu tiesību akta tekstā tiek ieviesta skaidra atsauce uz vienreizēju maksājumu izmantošanu, kā to ierosina Komisija, kā arī atsauce uz Finanšu regulas 128. panta 1. punktu, kas paredz izņēmumu attiecībā uz uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus publicēšanu pamataktā noteikto saņēmēju gadījumā.

PROCEDŪRA

Virsraksts	Darbaspēka izlases veida apsekojuma organizēšana Kopienā
Atsauces	COM(2013)0155 – C7-0086/2013 – 2013/0084(COD)
Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē	EMPL 16.4.2013
Atzinumu sniedza Datums, kad paziņoja plenārsēdē	BUDG 16.4.2013
Atzinumu sagatavoja Iecelšanas datums	Jean Louis Cottigny 15.4.2013
Pieņemšanas datums	11.7.2013
Galīgais balsojums	+: 24 –: 3 0: 0
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Zuzana Brzobohatá, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Lucas Hartong, Jutta Haug, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Claudio Morganti, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Andrej Plenković, Dominique Riquet, Alda Sousa, Oleg Valjalo, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Maria Da Graça Carvalho, Edit Herczog, Paul Rübig, Catherine Trautmann
Aizstājēji (187. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā	Zdravka Bušić

PROCEDŪRA

Virsraksts	Darbaspēka izlases veida apsekojuma organizēšana Kopienā
Atsauces	COM(2013)0155 – C7-0086/2013 – 2013/0084(COD)
Datums, kad to iesniedza EP	22.3.2013
Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē	EMPL 16.4.2013
Komitejas, kurām lūgts sniegt atzinumu Datums, kad paziņoja plenārsēdē	BUDG JURI 16.4.2013 16.4.2013
Atzinumu nesniedza Lēmuma datums	JURI 15.4.2013
Referents(-i) Iecelšanas datums	Tatjana Ždanoka 17.4.2013
Izskatīšana komitejā	18.9.2013
Pieņemšanas datums	17.10.2013
Galīgais balsojums	+: 30 –: 2 0: 3
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Vilija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Minodora Cliveti, Marije Cornelissen, Emer Costello, Frédéric Daerden, Richard Falbr, Thomas Händel, Stephen Hughes, Patrick Le Hyaric, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Csaba Őry, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Nicole Sinclaire, Jutta Steinruck, Andrea Zanoni, Inês Cristina Zuber
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Georges Bach, Sergio Gutiérrez Prieto, Anthea McIntyre, Tatjana Ždanoka
Aizstājēji (187. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā	Eric Andrieu, Pilar Ayuso, Eduard-Raul Hellvig, Roberta Metsola
Iesniegšanas datums	22.10.2013